

PËRKTHIM DHE INTERPRETIM PROFESIONAL (MASTER)

Viti I						
Semestri I			Orë/javë			Arsimtari i lëndës
Nr.	Sh.	Lëndët	L	U	ECTS	
•	O	Gjuhë shqipe (Gjuhësi e tekstit dhe analizë e diskursit)	4	0	6	
•	O	Përkthim nga B në A <ul style="list-style-type: none"> • Anglisht • Frëngjisht • Gjermanisht 	8	0	6	
•	O	Interpretim konsektiv nga B në A <ul style="list-style-type: none"> • Anglisht • Frëngjisht • Gjermanisht 	4	0	6	
•	O	Teori e përkthimit	2	0	7	
•	Z	Komunikim ndërkulturor Civilizim dhe gjuhë ballkanike Hyrje në drejtësi – E drejta e Unionit evropian	2	0	5	
			20	0	30 ECTS	
Semestri II						
1	O	Gjuhë shqipe (Gjuhë shqipe për qëllime të veçanta)	4	0	6	
2	O	Përkthim nga B në A dhe nga A në B <ul style="list-style-type: none"> • Anglisht • Frëngjisht • Gjermanisht 	8	0	8	
3	O	Interpretim konsektiv nga B në A dhe nga A në B <ol style="list-style-type: none"> a. Anglisht b. Frëngjisht c. Gjermanisht 	4	0	6	
5	Z	- Pasqyrë e institucioneve ndërkombëtare - Gjuhë e huaj C - Përkthim në fusha të veçanta	2	0	5	
			20	0	30	
Përkthim: Viti II						

Semestri III			Orë/javë			
Nr.	Sh.	Lëndët	L	U	ECTS	Arsimtari i lëndës
•	O	Përkthim nga B në A dhe nga A në B 1. Anglisht 2. Frëngjisht 3. Gjermanisht	6	0	8	
•	O	Aftësitë e shkrimit dhe të redaktimit në përkthim	4	0	6	
•	O	Metodologji e përkthimit dhe interpretimit	2	0	6	
•	Z	E drejta evropiane Terminologjia ligjore	2	0	5	
•	Z	Deontologji e përkthimit dhe e interpretimit Përkthim nga C në A	2	0	5	
			16		30	
Semestri IV						
1	O	Praktikë profesionale			10	
2	O	Metodologji e punimit shkencor	2	0	6	Shkumbin Munishi
3	O	Punimi i temës	2	2	14	
			10	8	30	

Interpretim :Viti II						
Semestri III			Orë/javë			
Nr.	Sh.	Lëndët	L	U	ECTS	Arsimtari i lëndës
•	O	Interpretim konsektiv nga B në A dhe A në B a.Anglisht b.Frëngjisht c.Gjermanisht	6	0	5	
•	O	Interpretim simultan nga B në A dhe A në B a. Anglisht b. Frëngjisht c. Gjermanisht	6	0	5	
3.	O	Metodologji e përkthimit dhe interpretimit	2	0	6	
4.	O	Paraqitja para publikut (fjalimi para audiences)	2	0	5	

5.	Z	E drejta evropiane Terminologjia ligjore	2	0	5	
6.	Z	Deontologji e përkthimit dhe e interpretimit Përkthim nga C në A	2	0	6	
			10	18	30	
Semestri IV						
1	O	Praktikë profesionale			10	
2	O	Metodologji e punimit shkencor	2	0	6	
3	O	Punimi i temës	2	2	14	
			10	8	30	